



# La Comunidad News

Leader of Wisconsin Latino News

12 de Julio de 2018 • VOL. 7 NO. 13 • Madison, Wisconsin • Fundado en 1989



*La Institución abrirá puertas en septiembre, contara con un programa de 4K y kindergarden sin costo y será dirigido por Bryan Grau.*

**Nace una esperanza de progreso para los latinos más pequeños**

(Página 12-13)

# Infraestructura necesaria para la independencia energética

Por Paul Diego Craney

El presidente Trump declaró recientemente, “ahora somos un exportador de energía para el mundo”. Sin embargo, debido a la escasez de este invierno, Boston se vio obligado a importar gas natural ruso para garantizar que las personas tuvieran el combustible que necesitaban para calentar sus hogares.

El presidente Trump tiene razón. En este momento, la producción estadounidense de petróleo y gas es 50% más alta que la de cualquier otro país. Según las proyecciones de la Agencia Internacional de la Energía, los Estados Unidos serán el mayor exportador mundial de gas natural para mediados de la década de 2020.

Entonces, ¿por qué Boston todavía necesita obtener gas de Rusia? Debido a que la infraestructura de energía de los Estados Unidos es lamentablemente insuficiente para nuestras necesidades, esa es la razón. La producción puede romper todos los registros conocidos, pero si no podemos entregar el gas natural donde escasean los suministros locales, las personas se quedarán en el frío.

Desafortunadamente para New England y para todos nosotros, las malas decisiones judiciales y las pesadas regulaciones están obstaculizando nuestra capacidad de desarrollar la infraestructura que necesitamos.

Hay dos formas básicas en que el gas natural se mueve del punto A al punto B, es decir, desde los pozos que lo producen hasta sus miles de usuarios, que van desde gigantescas

plantas de generación eléctrica hasta casas de campo de Nueva Inglaterra en invierno. El primero es por tubería en estado gaseoso. El segundo está sobreenfriado a menos 260 grados Fahrenheit, a cuya temperatura lo transforma en un estado licuado que disminuye su volumen en un factor de 600.

Una tubería que habría traído gas natural asequible a Nueva Inglaterra actualmente está congelada. El oleoducto Access Northeast habría actualizado y ampliado el sistema actual de oleoductos Algonquin para que alimente aproximadamente el 60 por ciento del sector energético de la región.

Las compañías patrocinadoras de Access Northeast argumentaron que la expansión habría traído gas natural más barato a las plantas de energía de Nueva Inglaterra, lo que en última instancia les habría ahorrado a los residentes de Nueva Inglaterra \$ 1 mil millones al año. Y eso no dice nada sobre los empleos y las oportunidades que el proyecto de \$ 3,2 mil millones habría traído a la región.

Si bien el gobernador Baker, de Massachusetts, propuso un plan que permitía a los contribuyentes de electricidad pagar la tan necesaria expansión del oleoducto, el Tribunal Judicial Supremo del estado rechazó la propuesta.

Sin la capacidad ampliada de la tubería, el gas natural licuado (GNL) es el único camino a seguir. LNG es ideal para envíos de larga distancia e intercontinentales.

Pero la licuefacción de gas natural y la re-

gasificación de GNL requieren instalaciones especiales. Afortunadamente, una planta de regasificación en Everett, Massachusetts, abre la puerta de Nueva Inglaterra al GNL que viaja en barco.

Pero mientras que Nueva Inglaterra sabía que necesitaría gas natural extra este invierno o enfrentar apagones de energía, no pudo traer GNL estadounidense desde la Costa del Golfo gracias a una regla de 1920 que prohíbe a las embarcaciones extranjeras transportar GNL entre los puertos de EE. UU. Actualmente, ninguno de los 500 petroleros del mundo está construido y registrado y tripulado por estadounidenses, como lo exige la regla.

Entonces los residentes tuvieron que comprar gas extranjero para mantener el calor encendido. Y Boston está considerando importar aún más para hacer frente a su actual escasez de gas natural.

Todos deberíamos trabajar para lograr los objetivos energéticos del presidente Trump: que Estados Unidos sea un exportador neto autosuficiente, cuyos ciudadanos tengan acceso a la más alta calidad y al combustible más barato disponible.

Estados Unidos ya tiene un excedente de gas natural. Los habitantes de Nueva Inglaterra no deberían tener que importar combustible ruso solo para mantenerse calientes.

Paul Diego Craney es el portavoz y miembro de la Junta de Massachusetts Fiscal Alliance. Esta pieza se publicó originalmente en Detroit News.



## Publishers:

- Luis Castillo
- Rafael Viscarra
- Gladys Jiménez

## Consultant Sales & Marketing

- ads@wiscaltinonews.com

## Editorial Consultant

- editorial@wislatinonews.com
- publisher@wislatinonews.com

## Graphic design

- design@wislatinonews.com

**P.O. Box 259564  
Madison, WI - 53725  
608 - 237 - 1557**

**912 Dane Street,  
Madison, WI - 53713  
608 - 237 - 1557**

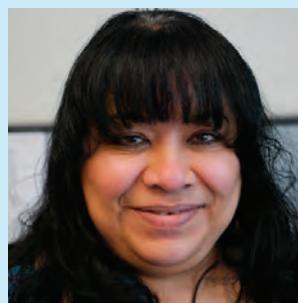
## Necesita una licencia de matrimonio?



**Luisa I. Avilés**  
puede contestar a todas sus preguntas.  
Dane County Clerk Office  
• Rm 106A

Phone: 608-266-4124  
Fax: 608-266-4361  
AvilesRivera.Luisa@countyofdane.com

## Necesita certificados de nacimiento? matrimonio? defunción? o el certificado militar DD214?



**Martha Teresa Ortiz Garza**  
puede responder a todas sus preguntas y ayudarle a completar los formularios.  
Dane County Register Of Deeds • Rm 110  
**608-267-8810**  
Garza.martha@countyofdane.com



**Ambas son bilingües.**



210 Martin Luther King, Jr. Blvd., Madison  
Lunes a Viernes de 8:00 a.m. - 4:00 p.m.

# Bourdain dejó casi 1,2 millones a su hija



**ARCHIVO** – El chef Anthony Bourdain con su hija Ariane en Miami Beach en una fotografía de archivo del 12 de noviembre de 2008. Bourdain tenía una fortuna estimada en 1,2 millones de dólares cuando murió el mes pasado y la mayoría de su patrimonio será heredado por su hija de 11 años, de acuerdo con documentos judiciales presentados esta semana en New York. (Foto AP/Lynne Sladky, archivo)

NUEVA YORK (AP) — El chef trotamundos, autor y presentador de televisión Anthony Bourdain tenía una fortuna estimada en 1,2 millones de dólares cuando murió el mes pasado y la mayoría de su patrimonio será heredado por su hija de 11 años, de acuerdo con documentos judiciales presentados esta semana en New York.

El testamento de Bourdain y documentos relacionados muestran que tenía bienes incluyendo 425.000 dólares en efectivo y ahorros, 250.000 dólares en propiedades, 500.000 dólares en bienes intangibles como regalías y valor residual, 35.000 dólares en una cuenta con una firma financiera.

Los documentos también mencionan una

hipoteca de 1,1 millones.

Bourdain de 61 años fue encontrado muerto el 8 de junio en un aparente suicidio en su habitación de hotel en Kaisersberg, Francia, un antiguo pueblo donde estaba trabajando en su programa de CNN “Parts Unknown”.

Bourdain escribió su más reciente testamento en diciembre de 2016 y nombró a su esposa Ottavia Busia-Bourdain, como albacea. Para ese entonces ambos habían anunciado que estaban separados pero permanecían en términos amistosos.

La corte designará a un representante para llevar los asuntos legales de la hija de la pareja, Ariane, pues es menor de edad.

Bourdain instruyó a Busia para disponer “de sus millas de viajero frecuente” y otras posesiones como autos, muebles y joyería de la manera en la que ella considere que le hubiera gustado a él.

Bourdain era una presencia irreverente y a veces soez en la televisión con programas como “A Cook’s Tour” de Food Network y “No Reservations” de Travel Channel.

“Parts Unknown”, su más reciente producción era en parte un programa de viajes, en parte una clase de historia y en parte un homenaje a la comida exótica.

El primer éxito de Bourdain como autor llegó con la publicación en el año 2000 de

“Kitchen Confidential: Adventures in the Culinary Underbelly”. El libro causó sensación al combinar detalles francos sobre su vida y su carrera con observaciones del detrás de cámaras de la industria culinaria.

Bourdain era novio de la actriz Asia Argento al momento de su muerte. Argento no fue mencionada en el testamento.

Tras la muerte de Bourdain, Argento escribió en Twitter: “Anthony dio todo de sí en todo lo que hacía. Su espíritu brillante y valiente tocó e inspiró a tantos, su generosidad no conocía límites”.

## Guía de recursos

### Centro Multicultural Católico:

1862 Beld street, Madison, WI - 53713  
608-661-3512  
<https://cmcmadison.org/>

### Centro Hispano of Dane County:

810 West Badger Road, Madison, WI - 53713  
608-255-3018  
<http://www.micentro.org/>

### Clínica para la defensa del consumidor - UW

975 Bascom Mall, Madison, WI - 53706  
(608) 262-2240  
<http://law.wisc.edu/>

### Centro de recursos para el arrendador de Wisconsin

1202 Williamson Street, Suite 102, Madison, WI 53703  
• (Madison): (608) 257-0006 x 3  
• (Dane County, outside Madison): (608) 257-0006 x 4  
• (Toll-Free, outside of Dane County): (877) 238-RENT (7368)  
• UW-Madison Office: (608) 216-2321  
Mediation Services (in Dane County): (608) 257-2799  
• En Español: (608) 257-0006 x 1  
• Lus Hmoob: (608) 257-0006 x 2  
<http://www.tenantsresourcecenter.org/contact>

### Boys and Girls Club of Dane County

2001 Taft St, Madison, WI 53713  
Phone: (608) 257-2606  
<http://www.bgcdc.org/>

### Amigos en Azul (Friends in Blue)

Phone: (608) 209-2403  
<https://www.cityofmadison.com/police/community/amigosenzul/>

### Community Coordinated Child Care, Inc

5 Odana Ct # 1, Madison, WI 53719  
Phone: (608) 271-9181

### Uniendo fuerzas para las familias

Office: Darbo / Worthington  
Schools: O'Keefe / Whitehorse  
Address: 3030 Darbo Drive  
Madison WI 53713  
Contact: Fabiola Hamdan  
Phone: 246-2967  
Email: [hamdan@countyofdane.com](mailto:hamdan@countyofdane.com)

### Salud publica de Madison y el Condado de Dane

210 Martin Luther King Jr Blvd #507, Madison, WI 53703  
Phone: (608) 266-4821  
<http://www.publichealthmdc.com/>

### Programa de nutrición para mujeres, bebés Y niños (Wic)

(608) 267-1111.  
<https://www.publichealthmdc.com/family/wic/espanol.cfm>

### Domestic Abuse Intervention Services

2102 Fordem Ave, Madison, WI 53704  
Phone: (608) 251-1237  
<http://abuseintervention.org/>

### Rape Crisis Center (RCC)

2801 Coho Street, Suite 301  
Madison, WI 53713  
Email: [info@theRCC.org](mailto:info@theRCC.org)  
Business Line: (608) 251-5126  
Fax: (608) 215-6229

# "Factor Trump" decisivo en la Elección Presidencial de México



Andres Manuel Lopez Obrador

Por Gerardo Vargas

Los repetidos insultos y amenazas del Presidente norteamericano Donald Trump hacia México decantaron los votos sobre el candidato que el pueblo consideró más equipado para enfrentar la política Trump. Andrés Manuel López Obrador [AMLO] exponente de la Izquierda Mexicana ganó la presidencia con un 53% del total de votos, dejando el restante 47% para los otros tres contendientes.

Durante su campaña AMLO navegó con una bandera de paz y fraternidad, ya como Presidente Electo atendió con diplomacia y cordialidad la comunicación Telefónica que le hizo el Presidente Trump. Sin embargo, en su primer mensaje a la nación mexicana como candidato triunfador dejó claro que su compromiso es con los pobres, con sus electores, no con los poderosos. En la medida en que el Presidente Trump persista en insultar a México y a su Presidente en turno, como ya lo hizo en el pasado, las relaciones entre ambos países serán extraordinariamente tensas. El aguerrido AMLO del pasado no es el mismo que atendió la llamada del Señor Trump y si lo buscan ahí estará.

El Proyecto de nación de AMLO para reivindicar a los mexicanos inevitablemente alterará la insana relación bilateral vigente y así como los intereses estadounidenses, de tal manera que el "Muro-Trump" y las desavenencias sobre migración serán "peccata minuta", pues los problemas estructurales de México residen en la draconiana relación que mantiene con EU.

AMLO llega a la Presidencia de México con la más amplia legitimidad derivada de los votos, con el apoyo del México Bronco, con el control de las dos Cámaras del

Congreso Mexicano y el reconocimiento de los líderes mundiales a su amplio triunfo democrático. Para posicionarse en el contexto internacional habría de ir por el mundo a estrechar las manos que se le han tendido: China, Rusia, Corea del Sur, Japón, Europa e Inglaterra, sin olvidar a Canadá y los países al sur del Río Suchiate.

Sólo cuando México haya tendido los puentes que le permitan diversificar su comercio internacional y cuente con un espectro de opciones para sustituir cada rubro de la insana e intrincada relación que hoy mantiene con EU, estará en condiciones de iniciar negociaciones con el Presidente Trump.

AMLO cometería un grave error si acuerda, en primer término, con el Presidente Trump. Porque el Señor Trump ha mostrado desprecio por los dirigentes educados y hospitalarios como el mexicano Peña Nieto o el canadiense Justin Trudeau, a quienes fue a insultar a su propia casa. Porque se ha mostrado humilde y conciliador frente a los líderes que se conducen desde una posición de fuerza como el norcoreano Kim Jong-Un. Porque las negociaciones entre AMLO y TRUMP serán ríspidas y largas, muy largas.

Entre los problemas que en una negociación México-Estados Unidos habría que poner sobre la mesa, [si AMLO atiende su compromiso con los mexicanos] destacan los siguientes:

**MIGRACION.** México gasta más en pagar intereses a EU por concepto de deuda externa que en inversión. Esta es la causa principal de la pobreza en México y la pobreza es causante de la migración a EU. Adicionalmente, miles de fábricas de capital estadounidense repatrian sus ganancias y no invierten en infraestructura para los obreros que les genere

riqueza. Sin desconocer que la migración es inherente a la naturaleza humana. Estados Unidos es el responsable de que mexicanos migren a su territorio [no se es ilegal en un territorio robado]. La migración de centroamericanos a EU. no es responsabilidad de México: AMLO no fue electo Presidente para detener a los centroamericanos que se dirigen a la frontera norte, ni para hacerle el trabajo sucio a EU.

**VIOLENCIA.** México no tiene fábricas de armas y cada año decenas de miles de personas son asesinadas en México con armas que ingresan desde Estados Unidos: EU provoca violencia, muerte y migración en México.

**NARCOTRAFICO.** El narcotráfico es el principal detonante de la violencia y en menor medida de la migración. Si no hubiera adictos ni distribuidores al menudeo en las ciudades de EU. no habría trasiego de drogas de México a EU.

**GUERRA COMERCIAL.** Los aranceles al aluminio y al acero que EU impone a México y al mundo es la respuesta a un problema interno de déficit presupuestal. La balanza del comercio internacional es desfavorable a EU porque sus trabajadores están sobre pagados. Mientras un obrero de la industria automotriz de EU cobre 30 dólares la hora y en México o Chiapas se haga el mismo trabajo por tres dólares la hora, la balanza comercial de EU será desfavorable, su déficit presupuestal continuará y seguirá requiriendo préstamos a China para financiar su ficticio "modo de vida americano". Este es un ejemplo claro de como EU. culpa al mundo de sus problemas internos.

Si el nuevo presidente de México quiere en verdad cumplir sus compromisos con el pueblo que lo eligió debe resolver estos problemas en su origen, mismos que se han creado y fortalecido de la relación tóxica que ha mantenido con EU. y exigen redefinir la relación bilateral.

EU. ha dejado de ser confiable para México y para el mundo. Sin importar el resultado de las negociaciones entre México y EU, AMLO habría de proteger a los mexicanos del gobierno del Señor Trump, pues no hay ninguna garantía de que el Presidente Trump cumpla con lo que acuerde [como ya se ha visto], o que después de él no venga otro igual o peor.

El Proyecto de nación de AMLO exige reinventar México y posicionarlo en un nuevo contexto mundial, tan lejos de Estados Unidos como sólo el MURO-TRUMP puede lograrlo.

# Guía de recursos

## Aids Network Inc

600 Williamson St  
Madison, WI 53703  
Contact: Daniel Guinn  
Phone: 608-252-6540  
Website: www.aidsnetwork.org

## Access Community Health Centers

2202 S Park St, Madison, WI 53713  
Phone: (608) 443-5480  
http://accesscommunityhealthcenters.org/

## Planned Parenthood Madison South Health Center

2222 S Park St, Madison, WI 53713  
Phone: (608) 251-6546

## Planned Parenthood Madison East (CRHC) Health Center

3706 Orin Rd, Madison, WI 53704  
Phone: (608) 241-3767

## Programa Mujer Sana De Wisconsin - Los Condados De Dane Y Rock

Llame para Inglés: (608) 242-6392  
Para Español: (608) 242-6235

## Public Health Madison & Dane County

210 Martin Luther King Jr Blvd #507,  
Madison, WI 53703  
Phone: (608) 266-4821

## Health Services - includes free services for children, women, & immigrants

- Breastfeeding Support  
Phone: (608) 280-2700
- AIDS/HIV Anonymous  
(608) 243-0411
- Communicable Disease Information  
(608) 266-4821
- Flu Hotline  
(608) 243-0555
- Perinatal (Pregnancy) Services, Dental Health Services & Information  
(608) 266-4821
- Sexually Transmitted Diseases / HIV / Needle Exchange Information Line.  
(608) 243-0411
- Wisconsin Well Women Program  
(608) 242-6392
- Women, Infants and Children (WIC)  
(608) 267-1111

## Environmental Health Services

- Water Quality Testing, include laboratory services, beach protection, and environmental spills.  
(608) 266-4821
- Air Quality and Food Protection Services.  
(608) 243-0330
- Hazardous Substances Clean-up & Collection.  
(608) 243-0368

## Other service location sites include East Washington Office

2705 E. Washington Ave.  
Madison WI 53704  
Phone: (608) 266-4821  
Fax: (608) 266-4858

## Journey Mental Health Center

Address: 49 Kessel Ct, Madison, WI 53711  
Phone: (608) 280-2700

# Juez sentencia a los abogados por defraudar a Johnson Controls

Por The Associated Press

(6/29/18) Un juez federal ha sentenciado a dos abogados por defraudar a Johnson Controls \$ 4.5 millones.

El juez federal de distrito J.P. Stadtmueller sentenció a Scott Hess, de 54 años, de Menomonee Falls, a 32 meses de prisión el 15 de junio. El juez condenó a Craig Hilborn, de 55 años, de Birmingham, Michigan, a 21 meses de prisión el jueves. Ambos se declararon culpables de dos cargos de fraude electrónico a principios de este año.

Según los fiscales, Hess trabajó como abogado interno de Johnson Controls en Milwaukee hasta finales de 2015. Hilborn tenía su propio bufete de abogados en Michigan.

Hess creó facturas falsas que causaron que Johnson Controls pagara a la firma de Hilborn por un trabajo legal que la firma nunca realizó. Los dos llevaron a cabo el plan durante 15 años, desde 2000 hasta 2015, robando alrededor de \$ 4.5 millones de la compañía.

# La policía puede extraer legalmente sangre de conductores ebrios

The Associated Press

(7/03/18) La Corte Suprema del estado dice que la policía puede extraer legalmente sangre de conductores ebrios inconscientes.

La corte dictaminó el 5-2 el martes que los conductores automáticamente dan su consentimiento a una extracción de sangre cuando conducen en las carreteras de Wisconsin. La corte encontró que los conductores que beben en la inconsciencia pierden cualquier oportunidad de retirar ese consentimiento.

El fallo se deriva de un caso relacionado con Gerald Mitchell, quien fue arrestado por conducir ebrio en el condado de Sheboygan en 2013. Se desmayó después de que fue arrestado. La policía lo llevó a un hospital para un análisis de sangre. Un oficial le dijo que podía rechazar la extracción, pero Mitchell aún estaba inconsciente y no podía responder. El oficial ordenó al personal del hospital que extrajera su sangre.

Mitchell argumentó que el sorteo violaba sus derechos constitucionales.

El abogado de Mitchell no ha comentado sobre el fallo.

# Madison está experimentando una violencia armada preocupante

La Comunidad News

Según información local y de la policía, todavía entre los lugares más seguros de América, el área de Madison está experimentando un aumento discordante en la violencia armada, con los niños y jóvenes

en mayor riesgo de cometer y sucumbir a la violencia.

El aumento de la violencia con armas de fuego está inspirando nuevas respuestas de la comunidad, incluido el apoyo mutuo de los perpetradores, las víctimas y sus familias, y un enfoque de salud pública para abordar el problema.

La violencia se desarrolla en barrios, gasolineras, bares y restaurantes, seguidos de escenas de ira, desamor y caos en las salas de espera de los hospitales, donde familiares, seres queridos y amigos luchan contra el dolor y, a menudo, el deseo de venganza. La responsabilidad de la violencia es inequívoca: se trata de la persona que apretó el gatillo.

Pero esa decisión impulsiva a menudo sigue a una infancia expuesta a la pobreza, el hambre, el abandono, un padre desaparecido o encarcelado, desalojos, abuso de sustancias o enfermedad mental y racismo.

Sin tratamiento, tal trauma puede producir serios problemas de salud y comportamiento, incluida la agresión física. Agregue un acceso fácil a las armas, y el resultado parece inevitable.

Romper el ciclo de la violencia generalmente involucra a la policía, proveedores de servicios sociales y compañeros u otros adultos de confianza, a menudo trabajando de forma independiente.

Por primera vez, Madison y el condado de Dane intentan abordar el trauma del pasado y atacar el creciente desafío de la violencia desde su raíz, y aunar fuerzas para proporcionar un enfoque coordinado para detener el tiroteo y la violencia.

**Yo personalmente te ayudare con tus preguntas bancarias.**



**Sonia Santa Cruz**  
Banquero universal



**608.282.6302 | home-savings.com**  
3762 E. Washington Ave., Madison

Equal Housing Lender | Member FDIC

# Compramos



Carros chatarra de toda marca junk (Carros en desuso) nosotros tenemos grúa para recogerlos en cualquier punto de la ciudad.

También realizamos trabajos de mecánica en general. Para mas información comuníquese con Adan al **1-608-208-7317**

# GRABANDO PARA SIEMPRE LOS MEJORES RECUERDOS DE SU VIDA!

- Bodas, • Bautizos,
- Quinceañeras,
- Primeras Comuniones,
- Aniversarios y
- Otros Eventos.

## Calidad garantizada

La diferencia está en la experiencia y conocimiento de utilizar con maestría luz, dirección, edición y efectos especiales

## Brindamos fotos impresas en papel de alta calidad



Nuevos productos :  
Impresos vienen en

- Cajas de recuerdos (Memory Boxes)
- Arte para las paredes (Wall Arts).
- Álbunes ( Albums).
- Fotos impresas en cuadros con tela durable especial (Canvases)
- Foros digitales con opción de imprimir en tamaños 4x6/ 5x7.

Haga Su Reservación Hoy Mismo!

608-770-5900/608-7705922 912 Dane street Madison, WI-53713

# En Wisconsin protestaron en contra de la ley de “cero tolerancia” a la inmigración

La Comunidad News

Madison.- (6/30/18) Según información local, Se planificaron al menos 20 mítines en todo Wisconsin para hablar en contra de las políticas de inmigración de “cero tolerancia” de la administración Trump. Demostraciones de Wisconsin son parte de una ola de concentraciones nacionales.

Aunque la práctica de separar a los niños de sus familias en la frontera se ha detenido, los organizadores dicen que no están satisfechos con el lento ritmo de la reunificación de las familias que ya están separadas de unos 2.000 niños. Esta semana, un juez federal en California le dio a la administración 30 días para reunir a las familias con fechas límite más estrictas para los niños más pequeños. Funcionarios del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. han

argumentado que el proceso de reunificación lleva al menos dos meses.

Aún así, aunque no se separará a ninguna nueva familia que ingrese al país, los organizadores dicen que la orden ejecutiva firmada por el presidente Donald Trump permite encarcelar a las familias.

Otras críticas incluyen la falta de progreso en la fijación del programa de Acción Diferida para los llegados en la Infancia, que dio un estatus legal temporal a los niños traídos a los EE. UU. a una edad temprana.

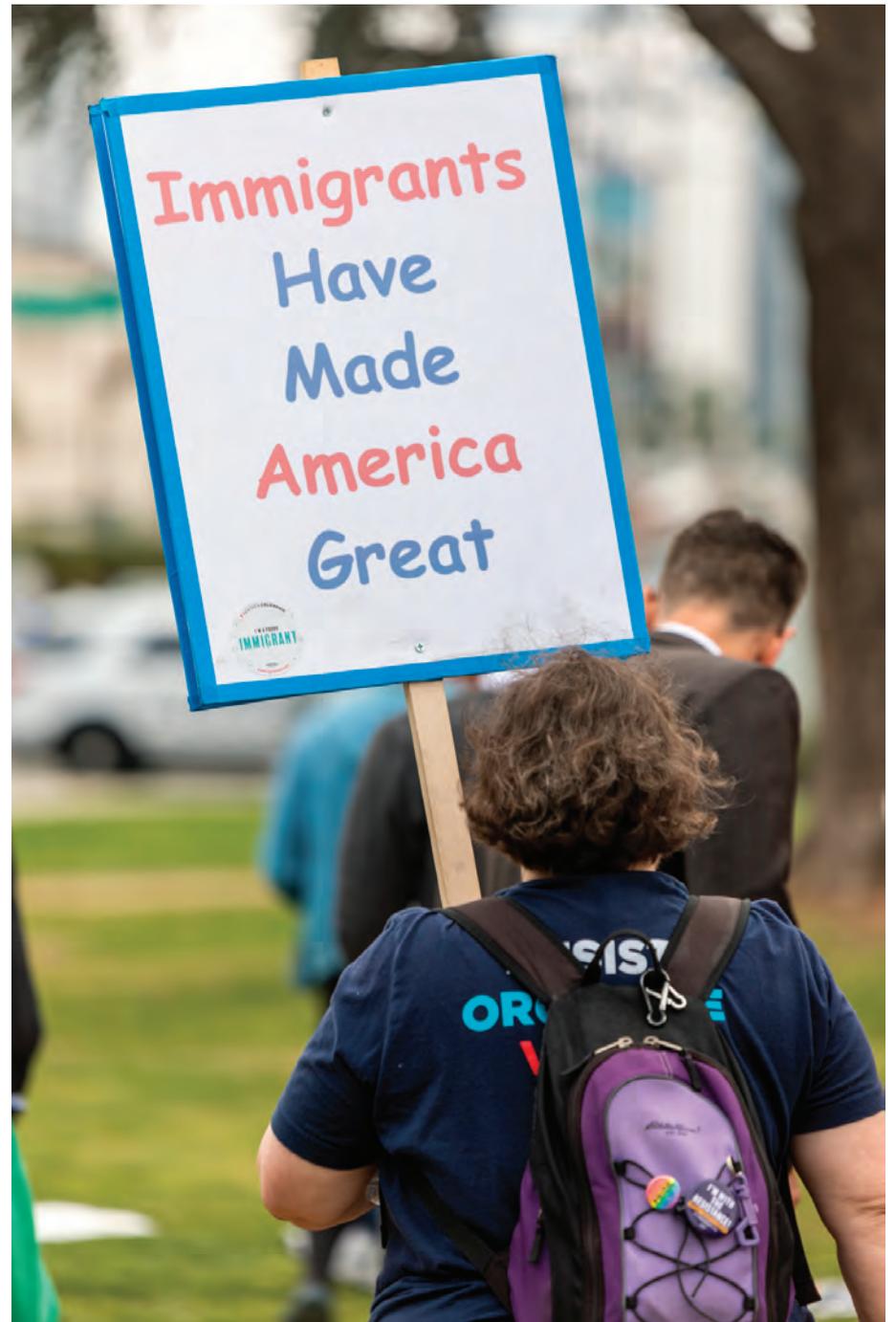
En Wisconsin, los mítines comenzaron temprano en ciudades como Eau Claire y Green Bay. En Green Bay, la policía local y los organizadores estiman que varios cientos de personas se presentaron en el centro y marcharon alrededor de la cuadra cerca del mercado de agricultores.

Según Rissel Pequero, uno de las organizadoras de Green Bay y DACA, los asistentes cantaron, compartieron historias de migración personal y llenaron postales para enviar a sus legisladores electos. En Shorewood, las autoridades locales calcularon alrededor de 100 asistentes.

Más tarde en el día, varios cientos de asistentes se congregaron en el centro de Milwaukee, y eventualmente atrajeron a suficiente gente para cortar el tráfico en una de las principales calles de la ciudad.

El evento fue organizado por varias organizaciones, incluyendo Progressive Moms of Wisconsin, Brewery Workers Local 9 UAW y Citizen Action of Wisconsin. Los oradores pidieron la reunificación de las familias y la abolición de ICE. En Madison, los organizadores estiman que asistieron al menos 600 personas.

Nuestra página web [www.wisconsinlcnews.com](http://www.wisconsinlcnews.com) tiene información al día. Encuentrenos en Facebook hoy mismo!



Buscando un Nuevo Comienzo

**Yahara Counseling Center, LLC**

**Marilsa Hansen, MS, LPC**  
(Más de 17 años de experiencia)

**Especialidad en problemas de:**

- Depresión y ansiedad
- Trauma/Abuso doméstico
- Problemas de conducta de adolescentes.
- Conflictos /Manejo de Ira
- Etnicidad/Cultura
- Relaciones matrimoniales o pareja
- Duelo
- Autoestima
- Manejo de estrés y trastorno de estrés postraumático (PTSD)



**Lláme al (608) 807-5991** Citas disponibles en la tarde y sábados  
para una consulta gratuita | **6320 Monona Drive, Suite 201 Monona, Wisconsin 53716**

**BUFETE DE ABOGADOS DE INMIGRACIÓN**

**MMGLaw**

- DEPORTACIONES
- PETICIONES FAMILIARES
- ASILOS
- VISAS
- VIOLENCIA DOMÉSTICA
- RESIDENCIA Y OTROS

**¡Hablamos su idioma!**

Llame hoy para su consulta gratis e información sobre nuestras clínicas gratuitas en Beloit y Waukesha

El abogado Mateo Gillhouse y su equipo están para ayudarle a usted y su familia con precios razonables y planes de pagos para su conveniencia.

**608-819-6540**  
6333 Odana Road Suite #13  
Madison, WI 53719

# Congresista Mark Pocan presentará proyecto de ley que elimina a ICE al Congreso

La Comunidad News

(7/09/18) Según información local, el congresista de Wisconsin, Mark Pocan, presentará un plan al Congreso esta semana para abolir la agencia de cumplimiento de inmigración de los Estados Unidos. Pocan dice que la Agencia Federal de Inmigración ha dejado de cumplir el propósito previsto

Según el plan de Pocan, el gobierno eliminaría el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de Estados Unidos y lo “cambiaría” o distribuiría sus funciones esenciales a otros departamentos federales.

ICE se estableció en 2003. Sus funciones incluyen combatir la trata de personas y el tráfico de drogas, además de la aplicación de la ley de inmigración. Según el gobierno federal, la agencia tiene más de 20,000 empleados en más de 400 oficinas en todo el país, así como 46 oficinas en el extranjero.

Hablando con reporteros en Madison el lunes, Pocan, un demócrata, argumentó que la agencia ya no está cumpliendo su propósito. Dijo que ICE está obstruyendo los tribunales federales con infractores de bajo nivel, en lugar de perseguir a personas que han cometido delitos graves.

“En este momento, ICE está siendo mal utilizado por el presidente de una manera que lo hace incapaz de funcionar como lo necesita”, dijo.

Pocan también argumentó que ICE no puede perseguir a los delincuentes graves



porque la presión política sobre la aplicación de la ley de inmigración ha dificultado el establecimiento de relaciones con la policía local en algunas áreas. Diecinueve agentes de ICE enviaron una carta a la administración Trump el mes pasado a tal efecto. Pocan dijo que espera presentar oficialmente la legislación el jueves.

En respuesta a las críticas, el presidente Trump ha tuiteado en apoyo de la agencia, diciendo que está “liberando a las comunidades de pandillas salvajes como MS-13” y abolirlo equivale a “declarar la guerra a la ley y al orden”. El presidente también relacionó la eliminación de la agencia con el apoyo

a las fronteras abiertas. “Eso es estúpido o intencionalmente engañoso, porque ICE no patrulla las fronteras”, dijo Pocan.

La senadora de Wisconsin Tammy Baldwin, también demócrata, dijo el lunes que no apoya el cese de la agencia.

“No deberíamos abolir el ICE, pero tenemos que asegurarnos de que se centren en su máxima prioridad: atacar a delincuentes violentos y traficantes de drogas, no a familias y refugiados”, dijo en una declaración preparada. “Este es otro ejemplo de por qué necesitamos una reforma migratoria integral para arreglar nuestro sistema roto”.

## Wisconsin Faith Voices for Justice critica la decisión de la Corte Suprema

La Comunidad News

Según información local, Wisconsin Faith Voices for Justice, una organización interreligiosa de defensa y educación interreligiosa, está consternada y angustiada ante la decisión del Tribunal Supremo de hoy de mantener la prohibición del presidente Trump de viajar desde países predominantemente musulmanes.

El presidente Trump siempre ha declarado que su intención era mantener a los musulmanes fuera de los Estados Unidos. La Corte Suprema abdicó su responsabilidad como el tribunal de última instancia cuando decidió ignorar estas declaraciones. La corte, en la decisión de hoy, declaró que las propias palabras del presidente sobre la intención de esta prohibición eran inmatrimoniales y que la prohibición en sí misma era “neutral en su cara”. Sin embargo, la intención siempre se ha tenido en cuenta al decidir la constitucionalidad de una ley.

Además, la Corte aceptó literalmente la afirmación de la Administración Trump de que la seguridad nacional estaba en riesgo. La jueza Sonia Sotomayor, en su disenso del tribunal, recomendó justamente que la excusa de la seguridad nacional era meramente una excusa para una “política abiertamente discriminatoria motivada “por animus” a una minoría religiosa.

Como personas de diferentes religiones, muchas de las cuales hemos enfrentado políticas de inmigración discriminatorias a lo largo de la historia, condenamos esta decisión y proclamamos la solidaridad con nuestros hermanos y hermanas musulmanes. Seguiremos trabajando para comprender y construir puentes entre nuestras diversas comunidades de fe y para trabajar contra las fuerzas de la discriminación y el odio. Dice el comunicado de esta organización interreligiosa.

## Tiene preguntas acerca de DACA?

Contáctame hoy mismo para una consulta GRATIS por teléfono.

**608 609 4914**

- Visa U, T, y S
- Peticiones de familia
- Exenciones
- Asilo
- Green Cards
- Visa de Visitante
- DACA
- WAWA (esposa/o maltratada/o)



**Chase K. Shoemaker,**  
Attorney/Abogada

**Chase Law Office**  
chase@chaselawoffice.com

Nuestra página web [www.wisconsinlcnews.com](http://www.wisconsinlcnews.com) tiene información al día.

Encuentrenos en Facebook hoy mismo!

## ¡Únase a nosotros en la lucha para acabar con el hambre en el sudoeste de Wisconsin!



Second Harvest Foodbank de Wisconsin del sur está contratando a un Especialista Bilingüe de FoodShare. En este puesto, realizará actividades de divulgación para educar a las personas quienes potencialmente son elegibles sobre FoodShare, así como para proporcionar asistencia con solicitar los beneficios en persona y por teléfono.

Sueldo inicial es \$36,000. Ofrecemos un paquete de beneficios completo, así como un entorno de trabajo de apoyo.

Para obtener más información y llenar una solicitud, visite: [SecondHarvestMadison.org/about/careers](http://SecondHarvestMadison.org/about/careers)

# Dane County Farmers Market cambia de ubicación este fin de semana

*Durante una semana solo será en Breese Stevens Staddium.*



MADISON, Wis. – (7/10/18) Según información local, la Feria de Arte este fin de semana y el Mercado de Agricultores del Condado de Dane, se mudarán al Stadium Breese Stevens por una semana solamente.

De acuerdo con el comunicado, también habrá un cambio en el horario, ya que estará abierto de 7 a.m. a 1 p.m.

El lanzamiento también informa que Lulu Quintet interpretará jazz gitano en el merca-

do. También tendrán actividades para niños como una búsqueda del mercado.

Esta semana, podrás encontrar arándanos, el primer repollo de la temporada, maíz dulce, cerezas de Door County y más.

Las concesiones estarán abiertas para que pueda tomar una taza de café o una cerveza mientras pasea por el mercado.

# La Comisión de Enseñanza Superior firma un plan de fusión en la UW

Por The Associated Press

(6/29/18) La Comisión de Educación Superior ha aprobado el plan del presidente del Sistema de la Universidad de Wisconsin, Ray Cross, para fusionar las escuelas de dos y cuatro años del sistema.

El sistema emitió un comunicado de prensa el viernes diciendo que la comisión firmó el plan el jueves.

El plan de Cross pide que las 13 escuelas de dos años se conviertan en campus de siete escuelas cercanas de cuatro años, UW-Madison se hará cargo de la administración de la

Televisión Pública de Wisconsin y la Radio Pública de Wisconsin y la administración del sistema para ejecutar los esfuerzos de alcance que una vez fueron responsabilidad de UW-Extensión.

La aprobación de la comisión despeja el camino para que la fusión comience el 1 de julio. Los funcionarios de la UW esperan que se complete hasta 2020.

La comisión es una corporación independiente que acredita las escuelas postsecundarias que otorgan títulos en 19 estados, incluido Wisconsin.

# DANE Dances!

GET UP... GET DOWN... GET TOGETHER

**Promoting inclusivity with a fun night of music and dancing to DJs and bands for all ages.**

**FOOD VENDORS:** Kipps Kitchen, Lake Vista Cafe, La Taguara, and Lemongrass.

**EVERY FRIDAY EVENING IN AUGUST**  
**- Monona Terrace Rooftop**  
**- Free Admission**

*In the case of inclement weather, please call 608.261.4094 after 2pm for new concert location. Rain location for August 10, 17 & 31 is MONONA TERRACE.*

**August 3**  
 6-7:30 The Associates  
 8-9:30 Kinfolk  
 DJ: 5:30-6 & 7:30-8 • Stacktrace

**August 10**  
 6-7:30 BBI  
 8-9:30 Nabori  
 DJ: 5:30-6 & 7:30-8 • Pain 1

**August 17**  
 6-7:30 Fantasy Band ft. Lady Patice, Motown Reflections & Sweet Harmony  
 8-9:30 Orquesta SaSoul Del Mad  
 DJ: 5:30-6 & 7:30-8 • Ace

**August 23**  
 6-7:30 Grupo Candela  
 8-9:30 VO5  
 DJ: 5:30-6 & 7:30-8 • Ace

**August 31**  
 6-7:30 Clyde Stubblefield All Stars  
 8-9:30 The Voices  
 DJ: 5:30-6 & 7:30-8 • Pain 1

danedances.org

Nuestra página web [www.wisconsinlcnews.com](http://www.wisconsinlcnews.com) tiene información al día. Encuentrenos en Facebook hoy mismo!

# El Distrito Escolar de Madison perderá \$ 7 millones en dinero estatal

La Comunidad News

Según información local, las escuelas públicas de Madison pueden recibir aproximadamente \$ 7.2 millones menos en dinero del estado para el año escolar 2018-19, según las estimaciones del Departamento de Instrucción de Wisconsin publicadas.

El Distrito Escolar Metropolitano de Madison recibió aproximadamente \$ 48.2 millones en fondos estatales el año pasado, y el estimado de este año es de \$ 41 millones, una caída de casi 15 por ciento.

“Esperábamos eso”, dijo la portavoz del distrito, Rachel Strauch-Nelson. “En general, no es una sorpresa y es lo que (el distrito) representó en nuestro presupuesto”.

A principios de esta semana, la Junta Escolar de Madison aprobó un presupuesto operativo preliminar de \$ 406.8 millones para el año escolar 2018-19. La propuesta mantendría estables los niveles de personal y proporcionaría un aumento salarial promedio

de 4.13 para los maestros y otros empleados del distrito.

El presupuesto agrega \$ 82 adicionales a una factura de impuestos sobre la propiedad para una vivienda valorada en \$ 267,000, según el distrito.

El presupuesto recaudaría \$ 310.8 millones en ingresos por impuestos a la propiedad, hasta aproximadamente 4.6 por ciento del presupuesto del año escolar anterior.

Las estimaciones de la ayuda estatal, que la ley exige que se publique antes del 1 de julio, se certificarán el 15 de octubre.

Cuando se publican esos números oficiales, Strauch-Nelson dijo que los funcionarios del distrito esperan una disminución de 13.5 por ciento en el dinero estatal en lugar del 15 por ciento proyectado. Eso se debe a que el distrito está proyectando menos gastos para el año pasado que los funcionarios originalmente presupuestados.

Esto ayuda al distrito cuando se trata de

que el estado distribuya dinero a los distritos, dijo Strauch-Nelson.

La cantidad de fondos estatales que recibe cada uno de los 421 distritos escolares de Wisconsin se basa en una fórmula de financiación compleja que toma en cuenta el valor de las propiedades, la inscripción de estudiantes y los costos compartidos.

La fórmula está configurada para ayudar a los distritos con valores de propiedad más bajos, dijo el vocero de DPI, Tom McCarthy.

El nivel de dinero estatal del Distrito Escolar de Madison ha fluctuado en los últimos años, siendo 2016-17 el último en el que el distrito recibió más que el año anterior.

Madison perdió asistencia este año porque sus gastos aumentaron y también lo hizo el valor de las propiedades dentro del distrito, dijo McCarthy.

Si bien las escuelas de Madison recibirán menos dinero estatal este año, el 56 por ciento de los distritos escolares públicos del estado recibirán más. La ayuda estatal disponible asciende a unos \$ 4.7 mil millones este año, que es de \$ 72.75 millones, un 1,6 por ciento, desde el año pasado, según DPI.

“Durante 2016, tuvimos una muy mala helada de primavera”, dijo Amaya Atucha, especialista en cultivos de frutas de la Universidad de Wisconsin-Extensión. “Los niveles (de producción) fueron más bajos debido a esa escarcha”.

Atucha dijo que el clima primaveral del año pasado ayudó a los productores a recuperarse y produjo 49 millones de libras de manzanas. Ella dijo que la producción podría seguir aumentando este año.

“Muchos de los huertos están pasando por el proceso de renovación y cambiando sus sistemas de producción a un sistema de mayor densidad, que son mucho más productivos”, dijo Atucha.

Ella dijo que los nuevos manzanos son más pequeños, por lo que los productores pueden colocar más árboles en sus huertos. Las nuevas variedades también toman menos tiempo para establecerse.

Ese retraso entre el establecimiento de una nueva variedad de fruta y el momento en que la planta da sus frutos es lo que podría estar perjudicando a los cultivadores de arándanos en el estado.

Wisconsin produjo 5,37 millones de barriles de arándanos el año pasado, un 12 por ciento menos que en 2016.

Los precios del arándano han permanecido por debajo del costo de producción. Entonces, Atucha dijo que muchos productores están aprovechando la oportunidad de mejorar sus lechos.

“Algunos de los productores están retirando la producción de variedades antiguas y eso básicamente significa que, al renovarlo, tienes un par de años en los que no tienes producción”, dijo Atucha.

La cantidad de acres de arándano cayó un 2 por ciento el año pasado. Atucha dijo que cree que esos lechos volverán a la producción a pesar de los bajos precios.

Los productores de Wisconsin también produjeron menos cerezas ácidas en 2017. La producción total del estado fue de 11.3 millones de libras, una disminución del 17 por ciento con respecto al año anterior.

Atucha dijo que los productores de cerezas en Wisconsin y en todo Estados Unidos continúan luchando contra una plaga invasora llamada drosófila del ala manchada.

## Producción de arándano de Wisconsin disminuye y los productores planean para el futuro



La Comunidad News

(7/10/18) Según información local, los datos de 2017 muestran una disminución en la producción de arándanos y cerezas a medida que los productores de manzanas vuelven a niveles normales.

Los últimos datos del Servicio Nacional de Estadísticas Agrícolas encontraron que la producción de manzanas aumentó casi un 20 por ciento en Wisconsin entre 2016 y 2017.

**PERMITANOS AYUDARLE A QUE SU HIJO/A ESTÉ PREPARADO/A PARA EL ÉXITO ESCOLAR**

*Una escuela particular subvencionada nueva*

*Matrícula GRATIS solamente para niños preescolares de 4 años y de kinder*

Escuela Preescolar Junior Se cobra matrícula (becas disponibles) para niños de edades 1 a 3 años de edad



Llame o envíe un correo electrónico para programar una visita

**Teléfono: 608-268-8004**  
email: [enroll@onecityschools.org](mailto:enroll@onecityschools.org)  
Ubicada en el sur de Madison:  
2012 Fisher Street  
[www.onecityschools.org](http://www.onecityschools.org)

**INSCRIPCIONES ABIERTAS PARA EL OTOÑO 2018**



# Para todas sus necesidades legales

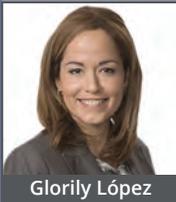
Comuníquese con los abogados Bilingües de **Murphy Desmond**

¡Hablamos español!



- Derecho Empresarial y de Negocios
- Litigio y Mediación
- Bienes Raíces

Mario Mendoza



- Leyes de Inmigración Familias, Individuos Empleadores y empresas

Glorily López



- Leyes de Inmigración Familias, Individuos Empleadores y empresas
- Derecho Familiar y Divorcios

Maryam Ghayyad



- Defensa Penal
- Defensa de Menores

Mark Maciolek



- Litigio y Mediación

Tim Casper

Llámenos  
**608.270.5550**



abogadosenwisconsin.com

33 E. Main St. • Madison, WI • 53703

## Farm Bill Provision podría proteger a los agricultores de Wisconsin del fraude orgánico

La Comunidad News

(7/02/18) Según información local, los líderes de la industria orgánica en Wisconsin están aplaudiendo una versión recientemente aprobada de Farm Bill por tomar medidas enérgicas contra el fraude. Los líderes orgánicos dicen que la actualización de la política es necesaria para garantizar que los productos orgánicos falsos no perjudiquen a los productores locales

El Senado de los Estados Unidos aprobó su versión de la legislación el jueves 28 de junio.

Con base en la legislación introducida por la senadora de Wisconsin, Tammy Baldwin, el proyecto de ley requeriría que el Departamento de Agricultura de los EE. UU. actualice el seguimiento de los productos agrícolas orgánicos importados. Esos envíos estarían obligados a tener un certificado electrónico de importación, que se consolidaría en un informe anual sobre el número total de importaciones orgánicas aceptadas en los EE. UU.

En el último año, los informes de fraude y una auditoría interna han puesto de relieve el hecho de que el USDA no ha hecho cumplir las normas orgánicas sobre las importaciones.

John Mesko, director ejecutivo del Servicio de Educación Orgánica y Sostenible del Medio Oeste, dijo: "Ahora tenemos una industria orgánica mucho más global", "Tenemos muchas personas alrededor del mundo que intentan participar en esa industria y cosechan algunos de los beneficios. Y, francamente, estamos atrasados en nuestra capacidad para mantenerse al día con la tecnología".

El proyecto de ley de la granja del Senado proporcionaría fondos para modernizar el proceso de recopilación de datos del USDA y crear un grupo de trabajo con el Departamento de Seguridad Nacional de los EE. UU.

"Les da los recursos adecuados para cumplir las responsabilidades que el Congreso les ha encomendado, y eso protege a los consumidores del fraude y los agricultores éticos y empresarios orgánicos de la competencia desleal", dijo Mark Kastel, cofundador del

# Celebrando el Día de la Independencia

Dirección de radio demócrata semanal:

MADISON, WI - El senador Mark Miller (D-Monona) ofreció el siguiente discurso semanal (transcrito) por intermedio de la radio demócrata con motivo de celebrarse el Día de la Independencia de EE.UU. de Norte América:

"Hola, este es el senador Mark Miller con la dirección de radio democrática de esta semana.

"Al celebrar nuestro Día de la Independencia esta semana, es un momento para reflexionar sobre las palabras de nuestros padres fundadores de que 'somos creados iguales, que están dotados por su Creador de ciertos derechos inalienables; que entre estos se encuentran la Vida, la Libertad y la búsqueda de la Felicidad. "Esta es la promesa que Estados Unidos ha hecho no solo a sus ciudadanos, sino al ejemplo que ha establecido para el mundo.

"Dame a tus cansados, a tus pobres, a tus masas amontonadas que anhelan respirar libremente." La Estatua de la Libertad se alza como un faro de esperanza para todos los estadounidenses y miles en todo el mundo que buscan una vida mejor. Estos inmigrantes buscan ser parte de la "unión más perfecta" que nosotros, como estadounidenses, luchamos todos los días para lograr.

"El gobernador Walker todavía está comprometido con su plan de enviar tropas de la Guardia Nacional de Wisconsin a la frontera donde las familias han sido cruelmente destrozadas. Todos debemos defender lo que es correcto y humano. No debemos enjaular a los niños ni enviar tropas a expensas de



los contribuyentes para bloquear el asilo de aquellos en peligro.

"Si gastamos los dólares de Wisconsin para enviar tropas, debería ser para garantizar que las familias se reúnan lo más rápido posible. Debemos, como Abraham Lincoln dijo tan elocuentemente en su primera toma de posesión, esperar que los "mejores ángulos de nuestra naturaleza" nos lleven a un lugar donde nuevamente ejemplifiquemos un compromiso con los derechos civiles y la libertad individual. Esa es la América que todos celebramos esta semana".

Bridget Esser, Oficina del senador Mark Miller, Distrito 16 del Senado, Teléfono: **(608)266-9170**, Fax: (608)266-508, [bridget.esser@legis.wisconsin.gov](mailto:bridget.esser@legis.wisconsin.gov)

grupo de defensa de la industria orgánica The Cornucopia Institute.

Kastel dijo que las nuevas disposiciones crearán un modelo similar a la Unión Europea, creando menos espacio para el fraude en el mercado internacional.

Tenemos que tener niveles acordes de supervisión, de lo contrario, nos quedamos aquí sentados "Tenemos que tener niveles de supervisión acordes, de lo contrario nos estamos quedando cortos", dijo Kastel.

Mesko dijo que el USDA tiene la capacidad de actualizar su sistema. Pero la voluntad política para abordar el problema determi-

nará si la medida llega o no a la versión final del Farm Bill.

"Esa es una discusión política y creo que la clave a tener en cuenta aquí es que esta es una oportunidad económica", dijo Mesko.

Dijo que los agricultores estadounidenses han perdido cientos de millones de dólares en ventas potenciales gracias a las importaciones falsas de granos orgánicos.

Se espera que el Congreso comience a resolver las diferencias entre los proyectos de ley de la Cámara de Representantes y del Senado a fines de este mes.



Hilda Guzmán de azul oscuro. Co-fundadora de Nuestro Mundo y hoy parte del equipo de liderazgo de One City Schools. Acompañada de otra compañera de trabajo y alumnos.



Niños pre kindergarten aprendiendo desarrollando destrezas motrices



Niños pre kindergarten aprendiendo desarrollando destrezas motrices

*La Institución abrirá puertas en septiembre, contara con un programa de 4K y kindergarden sin costo y será dirigido por Bryan Grau*

# Nace una esperanza de progreso para los latinos más pequeños

*One City Schools es la primera escuela independiente en Madison y surgió para ayudar a aquellos niños que necesitan una mejor preparación a la hora de enfrentar realidades ineludibles como el idioma y la cultura en Estados Unidos.*

Por Dante Viscarra y Angy Barrero

One City Schools es la primera escuela independiente en Madison y surgió para ayudar a aquellos niños que necesitan una mejor preparación a la hora de enfrentar realidades ineludibles como el idioma y la cultura en Estados Unidos.

La migración de hispanohablantes a Estados Unidos ha venido creciendo considerablemente. Los latinos llegan a este país en busca de mejores oportunidades de vida para ellos y sus familias y aunque logran solventar varias de sus necesidades esta comunidad también se encuentra con varios obstáculos, uno de ellos el idioma, que hace parte de todo el proceso de adaptación, incluyendo a los más pequeños.

El progreso académico en las aulas de clase para los niños en esta comunidad es uno de los objetivos fundamentales que tiene One City Schools, la primera escuela independiente en Madison, así lo manifestó el nuevo Director de preescolar Bryan Grau. Este hombre que ha luchado por la comunidad gracias al ejemplo de sus padres, quienes hicieron hincapié en el trabajo de calidad y la ayuda a los demás, asegura que su mayor motivación es la de poder “dirigir un grupo de personas de la comunidad comprometidas con la creación de una sociedad justa que se base en los muchos

beneficios que todos nuestros miembros deben contribuir, empezando por nuestros hijos”.

La educación empodera a las familias y a las comunidades, es por eso que el aprendizaje temprano es importante para los niños, en este caso para aquellos que pertenecen a las minorías en Estados Unidos; pues son ellos los más vulnerables y afectados, al menos así lo demuestran algunas estadísticas de One City. Menos del 50% de los estudiantes que pertenecen a minorías (asiáticos, hispanos y negros) fueron aprobados en nivel de lectura en los grados 3,4 y 5, además el nivel de pobreza de los niños pertenecientes a estas comunidades es significativo, en Wisconsin por ejemplo es del 49%, en el condado de Dane es aún mayor, pues representa el 75%.

Entre el 2013 y 2014 niños latinos, asiáticos, blancos y negros fueron evaluados como lectores competentes y las cifras mostraron que de los menores latinos solo el 6% aprobaron el examen, con una muestra de estudiantes de 266, lo que significa que solo 16 niños tuvieron una buena calificación, por su parte en la comunidad asiática de 43 niños, solo 14 fueron considerados aptos en la lectura, solo un 33 %, finalmente los pequeños pertenecientes a la comunidad afro obtuvieron el 11% con un total de 211 evaluados, de los cuales solo 24 pasaron satisfactoriamente el test.

Estas cifras muestran el bajo rendimiento de estos niños, que persiste en la adultez si no reciben un aprendizaje temprano y no tienen la inmersión suficiente; lo cual afectará su futuro escolar.

En agosto de 2009, 328 estudiantes afro empezaron en el grado noveno en el Distrito Escolar Metropolitano de Madison y en junio de 2013 solo 177 (54%) se graduaron de la escuela secundaria.

Además, solo el 28% de los 50 se desempeñaron lo suficientemente bien como para ser considerados “listos para la universidad”; 14 estudiantes adultos mayores que completaron el ACT.

Por lo anterior se dio la necesidad de contratar al nuevo Director de Preescolar quien fue nombrado desde el 2 de julio de este año para dirigir la nueva escuela pública de One City Schools que abrirá en septiembre de 2018 y contará con un programa de 4K y Kindergarten sin costo.

Con una amplia experiencia, este educador también se ha interesado especialmente por la comunidad latina ya que fue el fundador y desarrollador de Nuestro Mundo Community School, una escuela pública autónoma de inmersión en dos idiomas (español / inglés) administrada por el Distrito Escolar Metropolitano de Madison que presta servicios a niños de K - 5 ° grado.

(Continúa en la página 14)



Hilda Guzmán. Co-fundadora de Nuestro Mundo y hoy parte del equipo de liderazgo de One City Schools.



Bryan Grau - Nuevo director de la escuela charter preescolar One City y antiguo director de Nuestro Mundo.



Brayn Grau y Kaleem Caire, presidente ejecutivo y fundador de One City Schools.

# Nace una esperanza de progreso para los latinos más pequeños...

(Viene de la página 13)

Preparar a los niños pequeños desde el nacimiento hasta los 5 años para tener éxito en la escuela y la vida, asegurándose de que ingresen a la escuela primaria listos para leer, es la misión que tiene One City Schools, pero no es su único objetivo pues según Bryan Grau, también se trabaja por “la creación de un carácter positivo, centrado en la comunidad y el desarrollo de liderazgo para futuros

líderes del lado sur de Madison”.

Este proyecto está dirigido básicamente a niños hasta los 5 años pertenecientes a minorías como afroamericanas y latinas, para que así puedan acceder a una educación de una manera más fácil teniendo un acercamiento a la lengua inglesa, pues poder leer es la base del éxito académico, financiero y personal para el resto de la vida, así lo considera Grau.



Personal de One City Schools trabajando con los niños.

La nutrición también es un punto importante por el que se ha preocupado de one city schools, es por eso que junto a su chef Joel Villarroel tienen una alimentación balanceada y nutritiva para los niños que asisten allí. En la alimentación está incluido el desayuno y el almuerzo, un menú que es elaborado mensualmente para asegurarse que los niños reciban una dieta sana y equilibrada.

las necesidades de estas minorías.

Los menores necesitan una mejor preparación en donde se puedan sumergir en la cultura, el idioma y todo lo que conlleva poderse educar en un país lejano y con un estilo de vida diferente acortando brechas comunicativas y de aprendizaje, lo que les permite tener una inmersión más exitosa en sus escuelas.

La escuela cuenta con diversos profesores y personal de apoyo, una educación cultural y cuerpo estudiantil diverso, además tiene unas instalaciones cómodas en donde se pueden encontrar deportes, así como un laboratorio de artes y escritura para los más pequeños. Su método de enseñanza está basado en proyectos enfocados en el estudiante, teniendo en cuenta también su alimentación con comidas saludables preparadas diariamente.

One City Senior Preschool es una escuela pública sin matrícula que esta ubicada al sur de madison y que tiene todos los beneficios y características necesarias que pueden suplir

Nuestros niños merecen un futuro brillante es una de las consignas de esta escuela, por eso su preocupación para que cada vez más niños puedan tener un aprendizaje temprano que les permita empoderarse en el futuro.



Personal de One City Schools trabajando con los niños.



Personal de One City Schools trabajando con los niños.

# Más escuelas van completamente libres de humo dentro y fuera



La Comunidad News

Madison.- (7/02/18) Según información local, muchos estados tienen prohibiciones de fumar en interiores que evitan que se enciendan en bares, restaurantes y lugares de trabajo. La prohibición de fumar de

Wisconsin entró en vigencia en 2010. Pero fumar cigarrillos -y cada vez más electrónicos- sigue produciéndose en campus de todo el país. Pero eso está cambiando en algunos colegios y universidades.

Un informe reciente de los Centros para

el Control y Prevención de Enfermedades y la Fundación Estadounidense de Derechos de los No Fumadores dice que el número de campus que se fuman completamente o no, tanto dentro como afuera, se ha más que duplicado en los últimos cinco años, pasando de 774 en 2012 a 2.082 campus en 2017. Además, el informe muestra que muchas políticas antitabaco ahora incluyen cigarrillos electrónicos y narguiles

En Wisconsin, 23 universidades con un total de 90 campus están en la lista de la fundación.

Algunas escuelas han tenido prohibiciones durante años, otras solo recientemente. Marquette University fue libre de tabaco el año pasado. Además de prohibir los cigarrillos y masticar tabaco, Marquette también prohíbe hookahs y e-cigarrillos, que tienen nicotina pero no tabaco.

Milwaukee Área Technical College prohibió fumar en interiores y exteriores en 2012. La política, que también se aplica a productos de tabaco y cigarrillos electrónicos, señala que no se aplica a vehículos privados en el campus ni se aplica a aceras que son propiedad de la ciudad. Muchos colegios y universidades tienen prohibiciones parciales, que se aplican solo en el interior o

en partes específicas del campus. La Universidad de Wisconsin-Madison es uno de ellos.

El enfoque en los campus es un esfuerzo por disuadir a los jóvenes de fumar, algunos de los cuales viven en estados que no tienen prohibiciones de fumar.

“Si miras a nivel nacional, alrededor del 60 por ciento del público estadounidense está cubierto por estas políticas libres de humo, pero todavía hay dos quintos de la población estadounidense que no tiene estas políticas e incluso con esas políticas a veces hay exenciones”, dijo el autor del informe Brian King. “Por lo tanto, es importante que las universidades tomen esta iniciativa, lo que pueden hacer voluntariamente, no solo para reducir el humo de segunda mano sino también para reducir la aceptación social del consumo de tabaco”.

El noventa por ciento de los fumadores adultos comienzan antes de los 18 años y el 99 por ciento comienza antes de los 26 años. Por eso, jóvenes y adultos jóvenes son un momento crítico para intervenir, dijo King, subdirector de investigación trasnacional de la Oficina de Tabaquismo del CDC. Salud.

Fumar ha estado disminuyendo en los Estados Unidos desde la década de 1960 y hacer que los estudiantes se detengan en los campus universitarios es solo un paso más para tratar de normalizar la práctica, dijo King.

## ¡HOGAR, DULCE HOGAR!

Puede dejar de ser inquilino y convertirse en propietario de una vivienda, si sabe lo que hace. Hagámoslo juntos.

**EN EL CAMINO, NOS ASEGURAREMOS DE QUE CUENTE CON LO SIGUIENTE:**

- opciones de pago inicial bajo o nulo<sup>2</sup>: puede llegar a su casa más rápido de lo que imaginó
- una aprobación previa GRATUITA para ver qué casa puede costear
- todas las herramientas y la información en nuestro Mortgage Resource Center (Centro de recursos para hipotecas) en línea
- Además, SIN COSTOS DE CIERRE DE LA HIPOTECA<sup>1</sup>

*¿Qué está esperando? Comencemos.*

SummitCreditUnion.com  
800-236-5560 | 608-243-5000

#1 EL PRESTAMISTA HIPOTECARIO NÚMERO 1 EN EL CONDADO DE DANE<sup>3</sup>

ES SU DINERO } **CONSÉRVELO** } summit CREDIT UNION

1 La opción sin costo de cierre solo está disponible para hipotecas convencionales a tasa fija con un plazo de 30 años vendidas a Fannie Mae. Debe ser para la compra o refinanciación de una vivienda unifamiliar ocupada por el propietario. Todos los demás productos de préstamos hipotecarios están excluidos. Se debe abrir una cuenta corriente en Summit antes del cierre del préstamo. Summit SOLO PAGARÁ las siguientes tarifas y costos: tasación, informe crediticio, escritura de protocolización de préstamo, certificación de zona de inundación, proceso de cierre, servicio de impuestos, apertura de Summit, mensajero, notario, giro bancario y seguro de títulos de la entidad crediticia. Oferta válida para las solicitudes de compras de hogares enviadas desde el 1 de enero del 2018 hasta el 31 de diciembre del 2018, dónde la tasa de interés del préstamo será fija hasta el 31 de diciembre del 2018. Propiedades de Wisconsin únicamente. Summit Credit Union tiene préstamos disponibles con tasas más bajas para miembros que desean pagar costos de cierre o puntos. 2 Se aplican requisitos de elegibilidad. 3 El prestamista hipotecario número 1 de acuerdo con la cantidad de hipotecas registradas en el registro de escrituras del condado de Dane. © Summit Credit Union 2018.

# Reducir la agitación energética global con fracking



Sharenow: “Los consumidores van a pagar la factura. La economía de EE. UU. enfrentará vientos en contra de los precios que vendrán como resultado natural de esto”.

Tal vez, pero probablemente solo a corto plazo.

Si bien queda por ver si esta escasez se materializará, una cosa queda clara: el reciente auge del gas y el petróleo en EE. UU. Ayudará a llenar cualquier brecha inminente en el suministro de energía global.

Gracias a la fracturación hidráulica, la producción de petróleo crudo de EE. UU. debería crecer para ayudar a cumplir o superar la demanda a largo plazo, lo que significa que los precios probablemente se estabilizarán a un precio razonablemente asequible.

El presidente Obama impuso sanciones económicas a Irán en 2012, y tuvo un gran impacto en la capacidad de Irán para producir y exportar petróleo.

De acuerdo con el Banco de la Reserva Federal de San Luis, Irán exportaba alrededor de 2,6 millones de barriles de petróleo crudo por día en 2011. Para 2014, ese número se redujo a poco más de 1 millón.

El acuerdo nuclear iraní en 2015 relajó muchas de esas sanciones, e Irán comenzó a aumentar sus exportaciones de petróleo crudo, a 1,5 millones de barriles por día. Hoy es un poco más de 2.3 millones.

Por lo tanto, si las sanciones reimplantadas de los EE. UU. se aplican a la producción petrolera iraní, un tema aún indeciso, la producción mundial diaria podría disminuir en 1 millón de barriles o más.

La buena noticia es que Estados Unidos tiene los recursos y la capacidad para llenar el vacío, y el aumento de los precios del crudo podría servir como catalizador para hacerlo.

Según la Administración de Información de Energía de EE. UU. (EIA), “Estados Unidos siguió siendo el primer productor mundial de hidrocarburos de petróleo y gas natural en 2017, alcanzando un récord. Desde 2008, la producción de petróleo y gas natural de EE. UU. ha aumentado en casi un 60 por ciento”.

La EIA señala que la producción de petróleo crudo de EE. UU. ha aumentado casi todos los años, y se ha estabilizado solo

en 2016, cuando el precio del crudo bajó a menos de \$ 30 por barril. La producción de Arabia Saudita y Rusia ha permanecido aproximadamente igual durante una década.

El EIA continúa diciendo, “EE. UU. la producción de petróleo aumentó en 745,000 barriles por día (b / d) en 2017, impulsada por un aumento del 21 por ciento en los precios del petróleo a aproximadamente \$ 65 por barril. “Si los productores estadounidenses, atraídos por el petróleo a alrededor de \$ 70 por barril, continuaran en ese tasa de aumento, Estados Unidos compensaría la reducción del petróleo iraní en dos años.

El petróleo crudo es un producto básico. Y como la mayoría de los productos básicos, su precio fluctuará, a veces de manera salvaje. Pero los altos precios del petróleo y los bajos costos de producción de EE. UU. significan que la disminución de la producción de petróleo iraní puede ser reemplazada en el futuro cercano.

Merrill Matthews es un investigador residente del Institute for Policy Innovation en Dallas, Texas.

Por Merrill Matthews

Cuando el presidente Trump se retiró del acuerdo nuclear de Irán, los analistas advirtieron que la producción y las exportaciones de petróleo crudo de Irán podrían disminuir, lo que obligaría a subir los precios del crudo. Llámalo “turmoil” en los mercados de energía.

Por ejemplo, la revista Time cita al vicepresidente ejecutivo de PIMCO, Greg



**EDGEWOOD COLLEGE**  
WWW.EDGEWOOD.EDU



**“Participar en la vida universitaria ha contribuido a mi felicidad y me ha ayudado a ser una persona completa. En el equipo de debate aprendí a pensar críticamente y hablar elocuentemente sobre lo que pasa en el mundo y lo que ha pasado en la historia. La Asociación de Estudiantes LatinX me ayudó a meterme de lleno en otra cultura y conocer a personas nuevas.”**

**VIVAN WASHINGTON '17**

**Communications Major/Theatre Minor**

*Les damos la bienvenida a la diversidad de las culturas, perspectivas y experiencias mundiales a nuestra comunidad profesional de aprendizaje.*

**NORTHPORT APARTMENTS**

**1740 Northport Drive • Madison • Wisconsin**

Comunidad que se auto abastece y que fomenta respeto, diversidad y dignidad para todos.



**Ayuda de renta para solicitantes calificados tipo sección 8.**

**Apartamentos grandes de 1, 2 y 3 dormitorios.**

- Representa servicios de vivienda y muchos más!
- Programas disponibles de enriquecimiento para la juventud y adultos en laboratorios de computadora en el mismo sitio.
- Gerencia en el mismo sitio.

**Para más información llamar al**

**(608) - 249 - 9281**

**o visítenos en la dirección de arriba**

# Consumidores de Wisconsin pueden disfrutar de un picnic por menos de \$6 por personas

La Comunidad News

Madison, Wi.- (7/04/18) Según información local, una encuesta anual de precios de los alimentos descubrió que los consumidores de Wisconsin pueden disfrutar de un picnic de verano por menos de \$ 6 por persona.

Wisconsin Farm Bureau descubrió que un picnic típico para 10 personas cuesta \$ 54.63 este año, 33 centavos más que en 2017. Pero los resultados de este año fueron solo 3 centavos más que la misma encuesta realizada en 2016.

La sandía experimentó el mayor aumento de precios este año, ya que costó 28 por ciento más que en 2017. La leche con chocolate y la carne picada tuvieron las mayores caídas de precios.

“Hemos estado viendo una producción récord de leche y también registramos la

producción de carne”, dijo Amy Eckelberg, portavoz de Wisconsin Farm Bureau. “Esos dos elementos definitivamente no fueron una sorpresa porque reflejan muy bien lo que está sucediendo en los mercados de productos básicos en este momento”.

Los precios de los productos lácteos han caído aún más en las últimas semanas a medida que los mercados reaccionaron a los nuevos aranceles entre los Estados Unidos y varios socios comerciales. Pero Eckelberg dice que el exceso de oferta de leche influye en los precios al consumidor.

“Se proyecta que habrá 218 mil millones de libras (de leche) este año, por lo que vamos a ver esos precios de lácteos más bajos en el sector minorista, probablemente al menos durante todo el año”, dijo Eckelberg.

“Vemos que los precios de los alimentos se incrementan y que la participación

promedio que obtienen las familias agrícolas ha disminuido a lo largo de los años”, dijo Eckelberg.

El Departamento de Agricultura de EE. UU. Descubrió que los agricultores reciben 14.8 centavos por cada dólar que los consumidores gastan en comida. Eckelberg dijo que ese porcentaje ha disminuido en los últimos 30 años.

Para llevar a cabo el estudio, el Wisconsin Farm Bureau inspecciona las tiendas de comestibles en todo el estado para 14 alimentos que se encuentran a menudo en los picnics de verano, como hot dogs, bollos, rebanadas de queso americano, costillas de cerdo, ketchup, mostaza y más.

El promedio nacional para la encuesta de precios de alimentos de este año fue de \$ 55.07, 63 centavos menos que en 2017.

China y algunos otros grandes mercados de papel usado, plástico y otros artículos se han quejado de la contaminación de la corriente de reciclaje, lo que significa que algunos materiales se mezclan o que ingresan contenedores no deseados.

La directora ejecutiva de AROW Karin Sieg - dice - que algunos mercados exigen un mejor control de calidad debido a la contaminación del flujo de reciclaje.

“El problema del que estamos hablando mucho es de los mercados de reciclaje, especialmente en China, que ya no aceptan materiales de Estados Unidos, principalmente debido a problemas de contaminación”, dijo Sieg.

Algunos errores son cometidos por personas que intentan hacer lo correcto, dijo Sieg.

“A menudo somos culpables, incluso yo mismo, de desear ciclismo, donde si no estamos seguros, o esperamos o creemos que es reciclable, simplemente lo ponemos”, dijo Sieg.

Según AROW, su reciente encuesta de las instalaciones de reciclaje del estado muestra que el 90 por ciento ha sentido un impacto significativo debido a los desafíos del mercado global, y todas tienen pérdidas de ingresos de hasta el 60 por ciento.

El noventa y cuatro por ciento de los hogares de Wisconsin respaldan el reciclaje y el reciclaje regularmente, según AROW, y el reciclaje no se está colapsando ni agonizando, pero enfrenta desafíos para su sostenibilidad a largo plazo. La ley de reciclaje y reducción de desechos de Wisconsin, aprobada en 1990, es considerada por AROW como uno de los programas de reciclaje más completos en los Estados Unidos.

# Grupo de Reciclaje de Wisconsin Inicia una Campaña de Concientización para Reciclar

La Comunidad News

Un grupo de Wisconsin que representa a los gobiernos locales de Wisconsin, el Departamento de Recursos Naturales del estado, empresas y grupos sin fines de lucro quiere ayudar a los habitantes de Wisconsin a hacer un mejor trabajo de reciclaje. 94 por ciento de los hogares de Wisconsin apoyan el recic-

laje y reciclan regularmente

Associated Recyclers of Wisconsin, o AROW, está lanzando un programa de alcance llamado Recycle Right Wisconsin que intentará reducir la mezcla no deseada de papel usado, plástico y otros materiales.

A través del alcance de los medios y

las redes sociales, el programa brindará información sobre los conceptos básicos de reciclaje, recordatorios de los materiales que se deben reciclar según la ley estatal y que se pueden tirar a la basura, y promueve la idea de que el control de calidad comienza en el hogar.

AROW dice que está preocupado porque

## ¿HA SUFRIDO USTED UNA LESIÓN EN EL TRABAJO?



AARON N. HALSTEAD

Aaron ha desarrollado una reputación de ser firme defensor de empleados que han sido tratados injustamente por empleadores y compañías de seguro.

Está incapacitado de forma permanente para trabajar a causa de una enfermedad o lesión.

¿Cree que no está recibiendo los beneficios que le corresponde?

El abogado bilingüe Aaron Halstead le puede ayudar. Para un cita gratis, llame hoy mismo al teléfono:

608-257-0040

HAWKS QUINDEL, S.C.  
ATTORNEYS AT LAW

• 409 East Main Street • Madison, WI 53703 • www.hq-law.com

## EL MEJOR ESPACIO PARA TRABAJAR Y CONECTARSE CON EL MOVIMIENTO DE NEGOCIOS

• Conferencias • Eventos • Salas de presentar

Programas de capacitación para empresarios y más.



Membresías disponibles a precios razonables

316 W Washington Ave 675, Madison, WI 53703, www.100state.com



Mayra Zúñiga Carapia, cumplió sus 15 años y sus familiares hicieron celebrar una misa de acción de gracia en la Parroquia Holy Redeemer de esta ciudad. En la foto junto a sus simpáticos chambelanes.



# Celebrando

El sábado 30 de junio se realizó el bautizo del niño John Ramírez en la Parroquia St. John the Baptist Catholic Church de Jefferson, Wisconsin. En la foto con sus familiares junto al Rev. Thomas J. Coyle.



# Chistes

Dos locos planean la fuga del manicomio, uno le dice al otro:

- Si la pared es baja la saltamos, si es alta cavamos un hoyo, ¿Entendido?
- Sí, - puedes ir primero.
- Pasadas tres horas regresa el loco y dice:
- No podemos escapar.
- ¿Por qué?
- ¡Porque no hay pared!

\*\*\*

En el manicomio, un loco gritaba:

- ¡Yo soy el enviado de Dios!
- Se le acerca otro loco y le dice:
- No, ¡Yo soy el enviado de Dios!
- Y así, los dos locos discuten.
- Entonces, se acerca un tercer loco, y les pregunta:
- ¿Qué pasa aquí?
- Y el primer loco dice:
- ¡Yo soy el enviado de Dios!
- Y el segundo dice:
- No, ¡Yo soy el enviado de Dios!
- Entonces, el tercer loco dice:
- Un momentito, ¡Yo no he enviado a nadie!

\*\*\*

En un manicomio había hacinamiento de locos y para deshacerse de varios hicieron una prueba matemática: ¿Cuánto es 8 por 5?

El primer loco:  $8 \times 5 =$  abril  
 Director: Este todavía está loco!  
 El segundo:  $8 \text{ por } 5 =$  diciembre  
 Director: Este todavía está loco!  
 El tercero:  $8 \text{ por } 5 = 40$   
 Director: Este no está loco! Pero como hizo Ud. para saber que  $8 \text{ por } 5$  es 40?  
 El loco: Fácil, resté abril con diciembre y me dio 40!

\*\*\*

En una sala un medico observa como cuatro internados juegan a los naipes mientras otro está sentado sobre un armario. Él medico les ve y les pregunta:  
 - Y aquel, ¿qué está haciendo?  
 - Es un loco. ¡Cree que es una lámpara!  
 - ¿Ah, sí?, ¡Eh!, usted, ¡baje inmediatamente de allí!  
 - Pero, ¿qué está haciendo?, -dicen los otros enfermos-,  
 ¡no se da cuenta que sin luz no podemos jugar!

\*\*\*

Esta era una vez que estaban dos loquitos, y uno le dice al otro:  
 Oye, ¿que tal si nos escapamos de este manicomio?  
 Al otro día los dos se visten de dulces con papel celofán. Entonces, cuando iban caminando por el patio del manicomio el guardia los ve y les pregunta:  
 ¿A dónde van ustedes dos?  
 Y uno de ellos le responde:

Solamente andamos caminando por aquí.  
 El guardia les vuelve a preguntar:  
 ¿Y vestidos de dulces?  
 Y el otro le responde:  
 Sí.  
 El guardia les dice:  
 Se me hace que usted es "demente".  
 El loquito le responde:  
 Sí, yo soy demente, y él es de "chocolate".

\*\*\*

Dos ladrones se paran frente a la vitrina de una joyería y empiezan a contemplar un hermoso collar de diamantes.  
 Un ladrón le pregunta al otro:  
 ¿Cuánto crees que nos darían por esa joya?  
 El otro ladrón le responde:  
 Pues, yo pienso de 5 a 8 años de cárcel.

\*\*\*

El juez al acusado:  
 Juez: ¿Y cuando usted robaba, no se acordó de su esposa y de su hija?  
 Acusado: Sí, su señoría, pero no había nada para mujer.

\*\*\*

En un supermercado varios policías perseguían a un ladrón quien al final logró huir. El teniente preguntó a los agentes:  
 Teniente: ¿Cómo huyo? ¿No les dije que vigilarán todas las salidas?  
 Agentes: Así lo hicimos, pero el pícaro se escabulló por una de las entradas.

Es un juez que le dice al ladrón:  
 Tú robaste la joya, tengo 5 personas que te vieron.  
 Y dice el ladrón:  
 ¡Sí, pero yo puedo traer más de 100 que no me vieron!

\*\*\*

Es un ladrón que no tenía plata, y mandó hacer una pistola de madera.  
 Al día siguiente entra en un banco con la pistola en la mano y dice:  
 ¡Todos al piso o los muelo a palo!

Esto es un ladrón que le dice a otro.  
 ¿Tu que has robado? Yo una tele, pues ya me la puedes ir dando.

\*\*\*

Le dice un amigo a otro  
 - Antes, todas las mujeres iban detrás de mí.  
 - ¿y ahora porque no?  
 - Es que ya no robo bolso

\*\*\*

Llega una joven a una farmacia y pregunta:  
 Señor, ¿Tiene calmantes?  
 Sí joven, por supuesto.  
 Bueno tómese una docena, porque esto es un asalto.



## GAÑE \$ 5000 EL MOMENTO QUE LO CONTRATEN

NO SE NECESITA EXPERIENCIA!

Sabe ordeñar vacas? Ha trabajado en establos?

## TRABAJO DISPONIBLE AHORA

**Necesitamos técnicos de ordeño y personal de establo.**

**Bono de \$5,000 una vez contratado.**

**Salario competitivo de \$42,000 por año para empezar.**

**PROGRAMA DE ASISTENCIA  
 DE REUBICACIÓN  
 OPORTUNIDAD DE  
 GANAR BONO ANUAL**

Para obtener más información,  
 póngase en contacto con:  
**Dulce al 715.977.2959 dulce@tulsdaries.com**

- Entrene y aprenda en el sitio.
- Oportunidad de crecimiento.
- Seguro médico.
- Vacaciones pagadas.
- Ambiente de trabajo seguro y amigable con excelentes instalaciones.
- Ofrecemos apoyo de vivienda para empleados.



**15 millas al noreste de Monroe, Wisconsin;**

# Actriz porno baila desnuda mientras Trump nomina a juez

WASHINGTON (AP) — Mientras el presidente Donald Trump ejercía su poder el lunes por la noche al nominar a Brett Kavanaugh para ocupar un cargo en la Corte Suprema de Estados Unidos, la actriz porno Stormy Daniels ejercía el suyo como a un kilómetro de distancia, con nada más puesto que unos zapatos de tacón negros.

“Ella es una de las personas que podría derribar a Donald Trump”, dijo Diana Lautenberger, de 34 años, quien asistió al club nocturno donde Daniels se presentó y quien dijo que trabaja para una organización no lucrativa.

“Estamos aquí para apoyarla”, dijo entre risas Jim Simpson, de 66 años. “Necesita dinero”.

Billetes de dólar, algunos reales y otros falsos, llovieron sobre Daniels mientras bailaba en el escenario del Cloakroom, un club nocturno cuya gran inauguración encabezó la noche del lunes.

Curiosamente, aproximadamente al mismo tiempo que Trump hacía su nominación, Daniels se quitaba todo \_un vestido rosa, unos guantes, pulseras y una boa de plumas\_ al ritmo de canciones como “Big Spender” y “Material Girl”.

La actriz fue la protagonista de un espectáculo de 15 minutos llamado “All Things Revealed” (“Todo al descubierto”). Al parecer Daniels bailó en el momento justo, deliberadamente o no. Fue el capítulo más reciente en la extraordinaria habilidad de Daniels de eclipsar la presidencia de Trump.

“Las estrellas se alinearon”, dijo el copropietario de Cloakroom, Andre DeMoya, quien dijo que primero se puso en contacto con la persona que administra el trabajo de Daniels y que luego la actriz aceptó. La fecha se modificó por lo menos una vez.

Daniels, cuyo nombre real es Stephanie Clifford, dijo que mantuvo relaciones sexuales con Trump en 2006, cuando él estaba



En esta imagen tomada de un video, Stormy Daniels llegaba al club nocturno Cloakroom para presentarse el lunes 9 de julio de 2018 en Washington. (Tom Sampson/APTN vía AP)

casado, algo que Trump niega. Ella entabló una demanda contra Trump y su abogado personal de mucho tiempo, Michael Cohen, pues busca invalidar un acuerdo de confidencialidad que firmó días antes de la elección presidencial de 2016.

La noche del lunes, la actriz de 39 años se abstuvo de hacer un baile en tubo como lo hicieron las otras artistas durante las más de dos horas del primer acto. En cambio, salió con un vestido entre rosa y rojo sin tirantes con un moño plateado en la espalda, guantes

y pulseras brillantes. Su pelo rubio caía como cascada por su espalda. Recorrió el lugar, usó sus senos para presionar los rostros de algunos de los presentes y luego subió al escenario.

Lanzó un guante a un miembro del público, luego deslizó una pulsera por el escenario hacia otro. Pronto, el vestido salió volando y su torso quedó solo con la boa de plumas. Luego también se la quitó. Lo único que permaneció cubierto fueron sus pies, con unos delicados zapatos negros de tacón y no unos

de plataformas enormes como los que traían otras bailarinas.

Keith Swann pagó 20 dólares y pasó a un lado de las pulseras, abridores de botellas y camisetas con la impresión #TeamStormy, hasta llegar al lado de Daniels.

“Quería conocer a la mujer que puso una demanda contra el presidente”, le dijo Swann a la actriz porno que se despojó de todo durante su baile de 15 minutos.

“Esa debo ser yo”, respondió Daniels.

**HABUSH HABUSH & ROTTIER S.C.**  
ABOGADOS DE LESIONES PERSONALES

ESTAMOS DE SU LADO



ABOGADO  
JASON KNUTSON

Lesiones Personales | Accidentes Automovilísticos  
Casos de tiempo extra / tiempo extra  
Disputas sobre salarios y horarios  
Negligencia Médica | Lesiones causadas por productos  
Lesiones causadas por autos defectuosos

HABUSH.COM | 608.255.6663

**YWCA Madison is hiring  
for multiple positions within  
our agency.**

Candidates should support YWCA's mission: to eliminate racism and to empower women, as well as demonstrate multi-cultural competency & the ability to work with diverse populations.

People of color & individuals bilingual/bi-cultural English/Spanish encouraged to apply. **AA/EOE**

Please visit our website  
<http://ywcamadison.org/who-we-are/job-opportunities/>  
to view the list of open positions and to apply online.

eliminating racism  
empowering women  
**ywca**  
of richmond

**NOW HIRING**



# Real Madrid enfrenta futuro sin Ronaldo



**ARCHIVO** - En esta foto de archivo del 14 de febrero de 2018, Cristiano Ronaldo festeja el segundo gol del Real Madrid contra Paris Saint Germain por la Copa de Europa, en el estadio Santiago Bernabeu, Madrid. Ronaldo fue transferido a la Juventus de Italia, y Real Madrid deberá ajustarse a la vida sin su astro máximo. (AP Foto/Paul White, File)

Cristiano Ronaldo inicia un ciclo prometededor con Juventus, pero al mismo tiempo comienza un período de incertidumbre para el equipo que dejó atrás.

Real Madrid, el club más ganador de Europa, tendrá que encontrar la manera de reinventarse tras la despedida de uno de los jugadores más extraordinarios del mundo.

Ronaldo se fue al campeón italiano Juventus el martes, despojando a los merengues de su máximo astro, autor de 50 goles en promedio por año durante sus nueve años en España.

La vida sin Ronaldo no será fácil para la potencia española.

Reemplazar al artillero portugués \_elegido mejor jugador del mundo los dos últimos años\_ será prácticamente imposible. El único jugador en el mismo nivel es Lionel Messi, a quien ni se tendrá en cuenta para traerlo desde el archirrival Barcelona.

El tercero mejor del mundo el año pasado Neymar, transferido la temporada pasada de Barcelona a Paris Saint-Germain por la cifra récord de 222 millones de euros. El nombre de Neymar tiene tanta repercusión como el de Ronaldo, pero no todos piensan que el brasileño de 26 años es capaz de rendir lo mismo en la cancha.

Además, Neymar causó disgusto a los

fanáticos durante la Copa del Mundo, ya que ganó más titulares con sus revolcones que con su desempeño para Brasil, eliminado por Bélgica en cuartos de final.

El favorito de los fanáticos madrileños parece ser Kylian Mbappe, el astro de 19 años que llegó con Francia a la final del Mundial de Rusia. Mbappe es un nombre que generaría muchos titulares y lo que es más, un talento prometedor que podría florecer en el más alto nivel durante casi una década.

Otros jugadores con buen desempeño en el Mundial y que podrían estar en la mira del Madrid son el belga Eden Hazard y el inglés Harry Kane.

Kane juega en una posición similar a la de Ronald y en teoría sería una elección más lógica que Hazard, que es más bien un armador y mediocampista ofensivo.

Madrid está concentrándose en jóvenes que le sirvan de base para el futuro. Recientemente fichó al zaguero Álvaro Odriozola, de 22 años, y gastó 90 millones de euros en un par de brasileños de 17 años, Rodrygo y Vinicius Junior. Este último se sumará al club en esta temporada y se espera el arribo de Rodrygo el año próximo.

**RYAN & JOYCE-RYAN**  
FUNERAL HOMES &  
CREMATION SERVICES

Sirviendo a todas las creencias,  
con dignidad y sinceridad  
desde 1938

**Nuestros Servicios:**

- Pre-arreglos
- Funerales tradicionales
- Inhumaciones
- Cremaciones
- Traslados a Mexico y al resto del mundo



Jessica Flores

(608) 249-8257

Ryan Funeral Home  
2418 N. Sherman Ave.  
Madison, WI 53704

Joyce-Ryan Funeral Home  
5701 Odana Road  
Madison, WI 53719

Ryan Funeral Home  
6924 Lake Road  
DeForest, WI 53532

Ryan Funeral Home  
220 Enterprise Drive  
Verona, WI 53593



[www.ryanfuneralservice.com](http://www.ryanfuneralservice.com)

# Los árbitros españoles serán los mejor pagados del mundo

La Liga pondrá en marcha una serie de medidas que mejorarán las condiciones de los colegiados de la liga

LaLiga asumirá los costes de los árbitros y asistentes profesionales de Primera y Segunda División y serán los mejor pagados del mundo. El organismo del fútbol ha dado el visto bueno a las propuestas del Comité Arbitral para el Fútbol Profesional y, así, sumadas las nuevas medidas, un colegiado de Primera División pasaría a tener un coste de 193.000 euros a 296.423 para LaLiga.

Entre las grandes novedades salariales de los árbitros españoles para la temporada 2018/19 figuran las siguientes:

1. Incremento de un diez por ciento en los salarios de árbitros y asistentes de LaLiga Santander y LaLiga 1/2/3.
2. Asunción de los costes de la Seguridad social de árbitros y asistentes profesionales, que ascenderían a 1.950 millones de euros al año.
3. Implantar un salario de 1.600 euros al árbitro principal del VAR y 800 al A VAR, el asistente.



4. Anunciar que el futuro VAR de Segunda División en la campaña 2019/2020 tendrá unos emolumentos de 800 euros para el VAR principal y de 400 para el ayudante del VAR.

5. LaLiga abonará el patrocinio de las camisetas, que valora en 3 millones de euros, cifra que repartirá entre los colegiados.

Por último, LaLiga se compromete además a proyectar un plan de recolocación laboral

cuando acaben su trayectoria profesional.

En suma, LaLiga, con sus nuevas medidas salariales, pagará una media de un 53 por ciento más en costes para los árbitros profesionales, un 61 por ciento más a sus asistentes. En Segunda el incremento será de 67 por ciento y de un 82 por ciento respectivamente a partir de la campaña venidera.

Cuando su lista de cosas que hacer sigue creciendo, no se ha lavado el cabello en días y necesita llevar a sus hijos a todos los juegos... Usted también necesita cuidados médicos que sean eficientes y lo entiendan.

**Un Futuro Saludable.**



[QuartzBenefits.com](http://QuartzBenefits.com)

**Quartz**

# México recibirá \$13.5 millones de dólares por haber clasificado a Octavos de Final

La Comunidad News

(7/05/18) Según información nacional, la selección de México perdió una vez más en el Mundial, por séptima vez se quedó en Octavos de Final, pero la Federación Mexicana de Fútbol no se fue con las manos vacías, pues la FIFA le dará \$13.5 millones de dólares por haber llegado hasta esa instancia, siendo la mejor percepción económica que se ha recibido desde 1994.

El máximo organismo del balompié mundial repartirá \$791 millones de dólares entre las 32 Selecciones participantes, a las cuales se les otorgarán diferentes cantidades tomando en cuenta la posición que hayan alcanzado en la justa.

De esta manera, México recibirá \$12 millones de dólares por haber clasificado a Octavos de Final, más \$1.5 millones como apoyo a la preparación del Tricolor.



"Manchester", equipo femenino mixto de latinas y nativas de Madison.



"Felinas", equipo femenino mixto y dirigido por Patricia Doroteo.

**CELEBRA  
EL HERMOSO JUEGO  
CON EL MUNDO**

**VEN A VER LA FINAL DEL MUNDIAL ESTE  
DOMINGO 15 DE JULIO A LAS 10 AM.**

**Tenemos alas de pollo  
con hueso - picosas!  
Cerveza Modelo y otras,  
Menú para los niños.**

**6227 McKee Rd., FITCHBURG TELEFONO 608-268-0025**



“Cougars”, dirigido por Adán Pulido, equipo de niños mixto.



“Escorpiones”, Coach Alex, equipo de niños mixto.



“Internacional”, cocha N. García, equipo de niños mixto.



“América”, Coach Carlos Ángeles, equipo de niños mixto.



“Chivitas”, coach Juan Toxqui, equipo de niños mixto.



“Felinos”, Cocha la familia Doroteo, equipo de niños mixto.